Paradigms for a Metaphorology

signale modern german letters, cultures, and thought

Series editor: Peter Uwe Hohendahl, Cornell University

Signale: Modern German Letters, Cultures, and Thought publishes new Englishlanguage books in literary studies, criticism, cultural studies, and intellectual history pertaining to the German-speaking world, as well as translations of important German-language works. Signale construes "modern" in the broadest terms: the series covers topics ranging from the early modern period to the present. Signale books are published under a joint imprint of Cornell University Press and Cornell University Library in electronic and print formats. Please see http://signale.cornell.edu/.

Paradigms for a Metaphorology

Hans Blumenberg

Translated from the German with an afterword by Robert Savage

A Signale Book

Cornell University Press and Cornell University Library Ithaca, New York

The translation of this work was funded by Geisteswissenschaften International—Translation Funding for Humanities and Social Sciences from Germany, a joint initiative of the Fritz Thyssen Foundation, the German Federal Foreign Office, the collecting society VG WORT and the German Publishers & Booksellers Association.

Originally published under the title *Paradigmen zu einer Metaphorologie*, by Hans Blumenberg. © Hans Blumenberg 1960. All rights reserved by Suhrkamp Verlag Frankfurt am Main.

English translation copyright © 2010 by Cornell University Translator's Afterword copyright © 2010 by Robert Savage

All rights reserved. Except for brief quotations in a review, this book, or parts thereof, must not be reproduced in any form without permission in writing from the publisher. For information, address Cornell University Press, Sage House, 512 East State Street, Ithaca, New York 14850.

First published 2010 by Cornell University Press and Cornell University Library

Printed in the United States of America

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Blumenberg, Hans.

[Paradigmen zu einer Metaphorologie. English]

Paradigms for a metaphorology / Hans Blumenberg; translated from

the German with an afterword by Robert Savage.
p. cm. — (Signale: modern German letters, cultures, and thought)

Includes bibliographical references and index. ISBN 978-0-8014-4925-3 (cloth: alk. paper)

1. Metaphor. I. Savage, Robert (Robert Ian) II. Title. III. Series: Signale (Ithaca, N.Y.)

PN228.M4B61613 2010

808—dc22 2010013565

Cloth printing 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

The Unicode Greek font Symbol Greek U^{TM} used to print this work is available from Linguist's Software, Inc., PO Box 580, Edmonds, WA 98020-0580 USA tel (425) 775-1130 www.linguistsoftware.com.